

### 1. Chegada de Estrangeiros ao Aeroporto de Dili, por País de Origem Foreigners Arrival at Dili Airport, by Country of Origin

Unidade: número

Unit: number

Países	2015				2016		Countries
	QTR1	QTR2	QTR3	QTR4	QTR1	QTR2	
Austrália	2,555	3,145	3,134	2,858	2,287		Australia
Brasil	172	155	166	118	125		Brazil
China	1,255	1,456	1,404	1,470	1,745		China
EUA	505	452	537	397	592		USA
Filipinas	1,109	1,309	1,125	789	820		Philippines
Índia	215	238	193	175	192		India
Indonésia	3,793	3,972	3,905	3,570	4,247		Indonesia
Japão	313	280	467	279	319		Japan
Malásia	446	425	428	519	427		Malaysia
Nova Zelândia	188	166	195	142	127		New Zealand
Paquistão	25	26	24	22	23		Pakistan
Portugal	1,385	1,528	1,728	1,641	1,859		Portugal
Reino Unido	21	27	30	8	0		United Kingdom
Singapura	347	363	344	294	326		Singapore
Outros Países	2,281	2,138	2,996	2,342	12,653		Other Countries
<b>TOTAL</b>	<b>14,610</b>	<b>15,680</b>	<b>16,676</b>	<b>14,624</b>	<b>25,742</b>		<b>TOTAL</b>

Trimester/QTR-Quarter

Fonte/Source: Departamento de Imigração, Polícia Nacional de Timor-Leste/ Immigration Department, Timor-Leste National Police

### 2. Tráfego Comercial no Aeroporto de Dili Dili Airport Commercial Traffic

Vãos (N°)		2015				2016		Flights (N°)
		QTR1	QTR2	QTR3	QTR4	QTR1	QTR2	
Chegada	Chegada	793	757	781	804	801		Arrival
	Partida	793	757	781	804	801		Departure
Passageiros (N°)	Chegada	20,922	22,460	26,214	31,912	25,203		Arrival
	Partida	22,984	22,714	26,946	29,320	25,437		Departure
Cargo (Kg)	Chegada	56,496	52,997	45,427	60,471	54,050		Arrival
	Partida	3,630	6,037	7,388	3,721	1,440		Departure

Trimester/QTR-Quarter

Fonte/Source: Direcção Nacional da Aviação Civil/National Directorate for Civil Aviation

### 3. Subscritores de Serviços Telefónicos, por Tipo Telephone Services Subscribers by Type

Unidade: número

Unit: number

	Timor Telecom	Telkomcel	Telemor	
	2016	2016	2016	
	QTR1	QTR1	QTR1	
Rede Fixa	2,666	X	X	Fixed Phones
Casas Particulares	118	X	X	Residential
Áreas Urbanas	100%	X	X	Urban Areas
Posto Públicos	17	X	X	Public Payphones
Internacionais Circuitos Telefónicos	1	X	X	International Telephone Circuits
Total Fixed Subscribers	2,683	X	X	Total Fixed Subscribers
Assinantes de Telefonia Móvel Celular	609,4698	269,975	615,689	Cellular Mobile Telephone Subscribers
Cellular Cartão Pré-pago Móvel	601,283	269,400	615,689	Cellular Mobile Prepaid Card
Os Assinantes de Rede Móveis 3G	264,742	49,311	101,056	Subscribers to 3G mobile networks
Total Mobile Subscribers	616,091	269,975	615,689	Total Mobile Subscribers

Trimester/QTR-Quarter

Fonte/Source: Timor Telecom, Telkomcel, Telemor

NB: (X) Data is not Available (QTR 1<sup>st</sup>, 2016 Telkomcel and Telemor)

### 4. Veículos Registrados por Tipo de Veículo Vehicle Registration by Type of Vehicle

Unidade: número

Unit: number

Tipo de Veículo	2015				2016		Type of Vehicle
	QTR1	QTR2	QTR3	QTR4	QTR1	QTR2	
Motociclo	4,171	3,569	3,147	2,989	4,382		Motorcycle
Ligeiros de passageiros	1,964	4,190	3,697	3,402	350		Light for passengers
Ligeiros de mercadorias	403	430	295	372	60		Light for cargo
Pesados	1,427	4,655	4,111	3,842	242		Heavy
<b>TOTAL</b>	<b>7,965</b>	<b>12,844</b>	<b>11,250</b>	<b>10,605</b>	<b>5,034</b>		<b>TOTAL</b>

Trimester/QTR-Quarter

Fonte/Source: Direcção Nacional dos Transportes Terrestres/National Directorate for Land Transports

### 5. Comércio Externo External Trade

Unidade: milhares USD

Unit: thousands USD

	2015				2016		
	QTR1	QTR2	QTR3	QTR4	QTR1	QTR2	
Exportações	93	203	4,757	10,566	2,387		Domestic Exports
Re-exportações	2,426	6,937	16,665	5,134	2,873		Re-exports
<b>TOTAL</b>	<b>2,519</b>	<b>7,140</b>	<b>21,422</b>	<b>15,701</b>	<b>5,262</b>		<b>TOTAL</b>
Importações de Mercadorias	102,877	132,837	121,523	295,734	115,752		Merchandise Imports
Outras Importações	449	468	1,040	1,725	590		Non-merchandise Imports
<b>TOTAL</b>	<b>103,326</b>	<b>133,305</b>	<b>122,563</b>	<b>295,460</b>	<b>115,752</b>		<b>TOTAL</b>
Balança Comercial	-100,807	-126,165	-101,141	-279,759	-110,491		Trade Balance
Taxa de Cobertura <sup>1)</sup> (%)	2.44%	5.36%	17.48%	5.31%	4.55%		Coverage Rate <sup>1)</sup> (%)

<sup>1)</sup>Taxa de cobertura das exportações pelas importações /Coverage rate of exports by imports

Trimester/QTR-Quarter

Fonte/Source: DGE—Direcção Geral de Estatística/General Directorate of Statistics

### 6. Dez Principais Produtos Importados Top Ten high Value Imports

Unidade: milhares USD

Unit: thousands USD

Produtos	2015				2016		Merchandises
	QTR1	QTR2	QTR3	QTR4	QTR1	QTR2	
Combustíveis Minerais	4,124	25,331	29,524	66,783	21,217		Mineral Fuels
Veículos	21,214	15,460	14,140	25,472	10,581		Vehicles
Cereais	2,121	4,678	6,436	11,646	12,494		Cereals
Máquinas e Peças	7,520	7,968	6,751	12,500	8,288		Machinery and Parts
Equipamento Eléctrico	10,054	8,625	21,577	9,602	10,487		Electrical Equipment
Bebidas	3,061	8,030	4,420	14,307	6,723		Beverages
Artigos Ópticos e Fotográficos	647	671	413	1,740	343		Optical and Photographic Articles
Cimento	2,073	1,834	1,892	6,726	4,339		Cement
Artigos de Aço ou Ferro	2,389	4,034	1,898	3,980	3,170		Iron or Steel Articles
Produtos Farmacêuticos	364	552	1,047	1,925	945		Pharmaceutical Products
<b>TOTAL</b>	<b>53,567</b>	<b>77,183</b>	<b>88,098</b>	<b>154,681</b>	<b>78,587</b>		<b>TOTAL</b>

Trimester/QTR-Quarter

Fonte/Source: DGE—Direcção Geral de Estatística/General Directorate of Statistics

### 7. Importações por País de Origem Imports by Country of Origin

Unidade: milhares USD

Unit: thousands USD

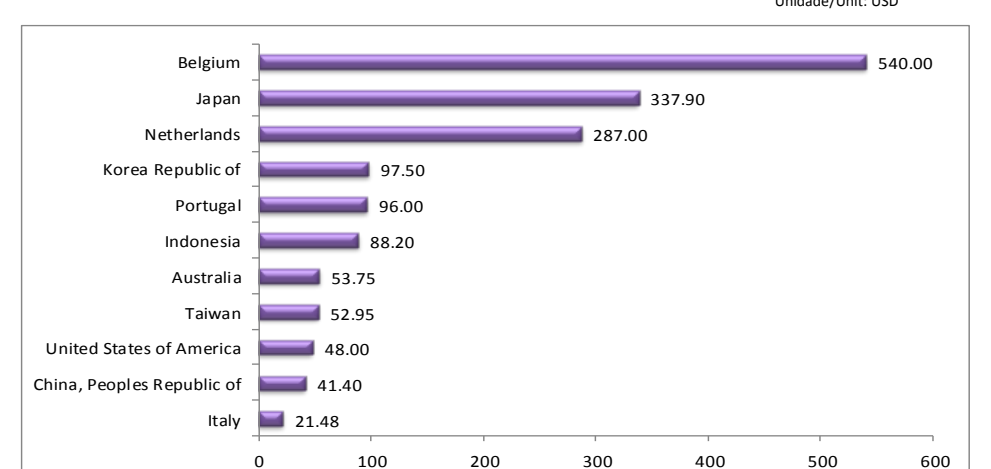
País de Origem	2015				2016		Country of Origin
	QTR1	QTR2	QTR3	QTR4	QTR1	QTR2	
Austrália	4,068	3,389	4,058	6,099	2,886		Australia
China	13,272	13,300	10,874	27,911	17,472		China
Indonésia	35,481	36,049	33,588	142,186	37,222		Indonesia
Japão	1,848	1,841	1,750	2,515	1,203		Japan
Malásia	5,672	1,498	2,344	31,632	3,652		Malaysia
Portugal	2,650	768	1,244	5,140	3,146		Portugal
Singapura	15,320	4,430	21,236	24,416	14,411		Singapore
Thailand	3,288	3,665	1,819	4,971	3,719		Thailand
Vietname	10,478	7,427	7,079	10,982	9,024		Viet Nam
Brasil	2,526	1,768	1,582	3,036	3,146		Brazil
Índia	1,141	214	625	996	0		India
Hongkon	1,354	3,685	12,511	25,034	12,587		Hongkong
Korea	1,460	2,357	801	3,848	2,096		Korea
Taiwan	2,979	2,959	117	74	0		Taiwan
Other Country	1,340	49,487	17,622	8,616	4,259		Other Country
<b>Total</b>	<b>102,877</b>	<b>132,837</b>	<b>117,250</b>	<b>297,456</b>	<b>114,823</b>		<b>Total</b>

Trimester/QTR-Quarter

Fonte/Source: DGE—Direcção Geral de Estatística/General Directorate of Statistics

### Exports of Coffee by Country of Destination ('000 USD)

Unidade/Unit: USD



Trimester/QTR-Quarter

Fonte/Source: DGE—Direcção Geral de Estatística/General Directorate of Statistics

### 9. Índice de Preços no Consumidor (IPC), Dili Consumer Price Index (CPI), Dili

Unidade: número Grupos de Consumo	2015				2016	Unit: number Consumption Groups
	QTR1	QTR2	QTR3	QTR4	QTR1	
Todos os Grupos	105.0	104.9	104.5	104.0	103.5	All Groups
Todos os Grupos Excepto Habitação	105.2	105.2	104.8	104.2	103.6	All Groups except Housing
Alimentação	106.1	106.0	105.6	104.9	103.7	Food
Alcôol e Tabaco	111.1	113.0	112.6	112.2	114.7	Alcohol & Tobacco
Vestuário e Calçado	107.4	107.4	107.5	107.4	108.8	Clothing & Footwear
Habitação	103.2	103.0	103.5	103.4	103.3	Housing
Mobília e outros equipamentos para a casa	101.5	101.3	101.6	101.7	100.5	Household furnishings, supplies
Saúde	104.6	104.6	104.6	104.6	104.6	Health
Transporte	93.2	93.1	93.2	91.8	89.6	Transport
comunicação	82.5	82.2	82.2	82.2	82.4	communication
Recreação e Cultura	108.7	108.7	108.7	108.7	110.1	Recreation and culture
Educação	120.0	120.0	120.0	120.0	127.2	Education

Fonte/Source: DGE—Direção Geral de Estatística/General Directorate of Statistics

### 10. Variação trimestral do IPC, Dili (%) CPI quarterly percentage change, Dili

Grupos de Consumo	2015				2016	Consumption Groups
	QTR1	QTR2	QTR3	QTR4	QTR1	
Todos os Grupos	0.8	-0.1	-0.3	-0.5	-0.4	All Groups
Todos os Grupos excepto Habitação	1.0	-0.1	-0.3	-0.6	-0.5	All Groups except Housing
Alimentação	0.6	-0.1	-0.4	-0.6	-1.2	Food
Alcôol e Tabaco	3.2	1.6	-0.3	-0.4	2.2	Alcohol & Tobacco
Vestuário e Calçado	2.5	0.0	0.1	0.0	1.2	Clothing & Footwear
Habitação	-0.4	-0.2	0.5	0.0	-0.1	Housing
Mobília e outros equipamentos para a casa	-0.8	-0.2	0.3	0.1	-1.2	Household furnishings, supplies
Saúde	0.0	0.0	0.0	0.0	0	Health
Transporte	-4.3	-0.1	0.1	-1.5	-2.4	Transport
comunicação	0.3	-0.3	0.0	0.0	-0.3	Communication
Recreação e Cultura	1.8	0.0	0.0	0.0	0.2	Recreation and culture
Educação	18.6	0.0	0.0	0.0	6	Education

Trimestre/QTR-Quarter  
Fonte/Source: DGE—Direção Geral de Estatística/General Directorate of Statistics

### 11. Produção e Consumo de Electricidade em Dili Electricity Production and Consumption in Dili

Unidade: milhares KWh	2015				2016	Unit: thousands KWh
	QTR1	QTR2	QTR3	QTR4	QTR1	
Produção	90,323	92,054	69,992	97,894	102,438,205	Production
Consumo						Consumption
Doméstico	17,605	19,492	21,209	25,874	26,415,056	Domestic
Comercial	12,003	11,999	11,921	13,049	13,499,786	Commercial
Governo	4,080	5,085	3,910	3,855	4,225,034	Government
Outros <sup>1)</sup>	706	699	590	670	794,029	Others
TOTAL	34,394	37,275	37,630	43,448	44,933,905	TOTAL

<sup>1)</sup>Igrejas, Escolas, Embaixadas/Churches, Schools, Embassies  
KWh—Kilowatt hora/Kilowatt hour  
Trimestre/QTR-Quarter  
Fonte/Source: EDTL—Electricidade de Timor-Leste/Electricity of Timor-Leste  
NB: Consumption numbers now include District and Sub District

### 12. Créditos da Banca Comercial ao Sector Privado Commercial Bank Credits to Private Sector

Sector	2015				2016				Sector
	QTR1	QTR2	QTR3	QTR4	QTR1	QTR2	QTR3	QTR4	
Agricultura	8,389	8,489	6,516	8,505	9,496				Agriculture
Manufacturas e Indústria	3,033	3,315	2,677	2,711	2,547				Industry & Manufacturing
Construção	43,481	48,053	52,181	53,861	54,903				Construction
Transportes e Comunicações	16,431	15,370	14,239	13,263	7,213				Transport & Communications
Comércio e Finanças	15,199	12,783	16,000	17,396	18,922				Trade & Finance
Turismo e Serviços	14,848	15,005	14,262	13,292	13,779				Tourism & Services
Indivíduos	85,247	85,773	86,817	81,691	81,222				Individuals
TOTAL	186,628	188,788	192,692	190,719	188,082				TOTAL

Trimestre/QTR-Quarter  
Fonte/Source: Autoridade Bancária e de Pagamentos/Payment and Banking Authority

### 13. Estatísticas das Finanças Públicas Government Finance Statistics

Unidade: milhares USD	2015				2016	Unit: thousands USD
	QTR1	QTR2	QTR3	QTR4	QTR1	
Receitas						Revenue
Receitas Fiscais	23,378	46,564	70,211	106,851	27,689	Tax Revenue
Receitas não Fiscais <sup>2)</sup>	10,813	26,173	38,008	50,329	9,873	Non-tax revenue <sup>2)</sup>
Total Receitas	34,191	72,736	108,219	157,180	37,562	Total Revenue
Despesas						Expenditure
Salários e Vencimentos	41,905	80,610	108,067	158,424	43,594	Salaries and Wages
Bens e Serviços	43,427	131,185	226,017	415,248	35,889	Goods and Services
Capital Menor	868	5,600	10,114	34,054	10	Minor Capital
Transferências	123,034	204,244	320,882	419,355	169,772	Transfers
Capital e Desenvolvimento	2,035	38,762	96,096	272,773	1,794	Capital and Development
Total Despesa	211,269	460,401	761,176	1,299,854	251,059	Total Expenditure
Excedente/Déficite	177,078	387,665	652,957	1,142,674	213,497	Surplus/Deficit

Trimestre/QTR-Quarter  
Fonte/Source: Direcção Nacional do Tesouro/National Directorate of Treasury

### 14. Estatísticas das Finanças Públicas Government Finance Statistics

Despesa por Função	2015				2016	Unit: thousands USD
	QTR1	QTR2	QTR3	QTR4	QTR1	
Serviços Públicos Gerais	47,854	149,364	272,199	534,946	39,546	General Public Services
Defesa	3,809	10,547	17,768	33,959	4,063	Defense
Segurança e Ordem Pública	8,089	17,694	33,778	65,096	9,181	Public Order and Safety
Assuntos Económicos	103,300	181,627	224,350	308,027	143,535	Economic Affairs
Protecção Ambiental	110	445	1,245	5,867	76	Environmental Protection
Saúde	9,482	21,549	29,075	57,403	8,370	Health
Lazer, Cultura e Religião	1,271	3,314	6,212	11,157	250	Leisure, Culture and Religion
Educação	22,251	42,754	67,341	102,349	23,490	Education
Protecção Social	15,103	33,107	109,208	179,869	22,548	Social Protection
Equipamentos Colectivos de Habitação	0	0	0	1,181	0	Housing Community Amenities
TOTAL	211,269	460,401	761,176	1,299,854	251,059	TOTAL

Trimestre/QTR-Quarter  
Fonte/Source: Direcção Nacional do Tesouro/National Directorate of Treasury

### 15. Pessoas Registadas à Procura de Emprego, por Sexo

Unidade: número	2015				2016	Unit: number
	QTR1	QTR2	QTR3	QTR4	QTR1	
Masculino	1,342	694	376	161	885	Male
Feminino	498	416	252	135	571	Female
TOTAL	1,840	1,110	628	296	1,456	TOTAL

Trimestre/QTR-Quarter  
Pessoas registadas nos centros de emprego/Job seekers registered at employment centers  
Fonte/Source: Secretaria de Estado para a Política de Formação Profissional e Emprego Departamento de Informação do Mercado de Trabalho/Secretary of State for Vocational

Título/Title  
Indicadores Estatísticos Trimestrais/Quarterly Statistical Indicators

Editor:  
Paulo Pereira Martins No Hp: 77274173  
Francisco Crisanto No Hp: 77410154

Director Nacional de Sistema e Relatorio:  
Silvino Lopes No Hp: 77305916

Director Geral de Estatística:  
Antonio Freitas No Hp: 77230055

Design e Composição/Design & Composition:  
Helder Henriques Mendes No Hp: 77354000



REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR-LESTE  
Ministério das Finanças  
Direcção Geral de Estatística



INDICADORES ESTATÍSTICOS TRIMESTRAIS  
1º Trimestre 2016

QUARTERLY STATISTICAL INDICATORS  
1st Quarter 2016



Edição Maio  
Edition May  
2016